Translation

Telephone: +55 (48) 3207-9282 Mobile: +55 (48) 8848-1634

lailahnoronha@hotmail.com

LAILAH DE NORONHA

TRANSLATOR
ENGLISH <-> PORTUGUE

Catete Registry 4th Civil Registry of Natural Persons

Priscilla Machado Soares Milhomem Notary Public

MARRIAGE CERTIFICATE

I HEREBY CERTIFY that Marriage Book B-250, sheet 40 under no. 31942, contains the following entry: On twenty-nine (29) November two-thousand and eight (2008), at 11:00 a.m. in the city of Rio de Janeiro, in the marriages room, before the Justice of Peace, Dr. SONIA REGINA TAVARES DE MEDEIROS NOVAES, myself the undersigned scribe, and the witnesses JOAQUIM VAMPRÉ DE AZEVEDO, Brazilian, married, dental surgeon, ID card 59835 SSP/CE, resident at Av. Nossa Senhora de Copacabana 1313/19, Copacabana-Rio de Janeiro/RJ and ESTHER PEIXOTO DE AZEVEDO, Brazilian, married, dental surgeon, ID card 2688 CRO/RJ, resident at Av. Nossa Senhora de Copacabana 1313/19, Copacabana-Rio de Janeiro/RJ, the bride and groom, RAFAEL PEIXOTO DE AZEVEDO and **DEVA SUBASIC**, expressed the wish to be married of their own free will and accepted each other in marriage under the partial community property system. After being married, the groom will be called RAFAEL PEIXOTO DE AZEVEDO and the bride will be called DEVA SUBASIC DE AZEVEDO. THE **GROOM** is Brazilian, single, engineer, born in Campos dos Goytacazes-RJ, on 29 November 1963, domiciled and resident at Rua das Laranjeiras 91/801, Laranjeiras, Rio de Janeiro-RJ, son of JOAQUIM VAMPRÉ DE AZEVEDO and ESTHER PEIXOTO DE AZEVEDO. THE BRIDE is Bosnian, single, physician, born in Cardak, Glamoc - Bosnia, on 8 March 1964, domiciled and resident at Rua das Laranjeiras 91/801, Laranjeiras, Rio de Janeiro-RJ, daughter of SIMEUN SUBASIC and ANDA SUBASIC. The bride and groom presented the documents required by article 1525 numbers I, III and IV of the Brazilian Civil Code, and the Justice of Peace, in the name of Law, declared them to be married. The public notice was posted in the DOERJ [Official Daily Gazette of Rio de Janeiro State] on 26 September 2008, under process number 065471. Observations: None.

The aforementioned is true and I certify on faith. Rio de Janeiro, RJ, 29 November 2008.

[Illegible Signature]
Viviane Cristina de Bastos Guanabarino - Substitute

(Official Registry Stamps and Authenticity Seals.)

05/06/2009 Page 1 of 2

Within five business days from the issue of this document, part of the deed will be available online at www.tj.rj.gov.br, under "corregedoria", item "selos-consulte a procedência".

(Fees)
(Notarised signature stamps and text.)

Address: Rua Correia Dutra 75B – Flamengo 22210-050 Rio de Janeiro – RJ Phone: 21 2556-5113 / 2556-6917 / 2556-5418 – www.cartoriocatete.com.br

CERTIFICATION

This is to certify that the foregoing English text is a true and correct translation from the document in the Portuguese language, relating to the <u>marriage certificate</u> of Rafael Peixoto de Azevedo. Sighted and prepared by Lailah de Noronha, translator, professionally accredited by NAATI, Registration number, 55415.

The translator gives no warrant as to the authenticity of the document(s) submitted for translation. Any unsealed alteration to this translation renders it invalid.



05/06/2009 Page 2 of 2



TerryWhite Chemmart

Shop MM005 The Glen Shopping Centre 235 Springvale Road Glen Waverley VIC 3150 P: (03) 9802 3755 F: (03) 9802 3540 Émail: tw.glen@yahoo.com ABN: 71 538 576 579 Approval: 25321Q

Priscilla Machado Soares Milhomem OFICIAL REGISTRADORA

I have sighted the original document and certify this to be a true copy of the original

Document Certification

Name: VINCENT PHAN Date: 31/1/23 rpHarmac(st)

CERTIDÃO DE CASAMENTO

INTEIRO TEOR

Certifico que revendo o Livro de casamentos nº B-250, dele à(s) fls. 40, sob o número de ordem 31942, consta o seguinte teor: Aos vinte e nove (29) dias do mês de novembro (11) do ano de dois mil e oito (2008), às 11:00 nesta cidade do Rio de Janeiro, na sala de casamentos, onde se achava o(a) Juiz(a) de Paz, Drª. SONIA REGINA TAVARES DE MEDEIROS NOVAES, comigo escrevente abaixo assinado, na presença das testemunhas JOAQUIM VAMPRÉ DE AZEVEDO, brasileiro, casado(a), cirurgião-dentista, portador(a) do documento de identificação 59835 SSP/CE, residente na Av. Nossa Senhora de Copacabana, 1313/19, Copacabana-Rio de Janeiro/RJ e ESTHER PEIXOTO DE AZEVEDO, brasileira, casado(a), cirurgiã-dentista, portador(a) do documento de identificação 2688 CRO/RJ, residente na Av. Nossa Senhora de Copacabana, 1313/19, Copacabana-Rio de Janeiro/RJ e após haverem afirmado permanecer no firme e propósito de casar por livre e espontânea vontade receberam-se em matrimônio sob o regime da Comunhão parcial de bens, RAFAEL PEIXOTO DE AZEVEDO e DEVA SUBASIC; O noivo após o casamento, chamar-se-á RAFAEL PEIXOTO DE AZEVEDO e a A noiva após o casamento, chamar-se-á DEVA SUBASIC DE AZEVEDO. ELE, nacionalidade: brasileiro, solteiro, engenheiro, natural de(o) Campos dos Goytacazes-RJ, nascido em 29 de novembro de 1963, residente e domiciliado no(a) Rua das Laranjeiras, 91/801, Laranjeiras, Rio de Janeiro-RJ, filho de JOAQUIM VAMPRÉ DE AZEVEDO e ESTHER PEIXOTO DE AZEVEDO. ELA, nacionalidade: Bosniana, solteira, médica, natural de(o) Cardak, Glamoc - Bosnia, nascida em 08 de março de 1964 residente e domiciliada no(a) Rua das Laranjeiras, 91/801, Laranjeiras, Rio de Janeiro-RJ, filha de SIMEUN SUBASIC e ANDA SUBASIC. Os nubentes exibiram os documentos exigidos pelo art. 1525 do Código Civil, incisos n°s I, III e IV, e o Juiz em nome da Lei, os declarou casados. Os editais de proclamas foram publicados no <<DOERJ>> do dia 26 de setembro de 2008, tendo o processo tomado o n° 065471. Observações: nada consta CartórioCatete

ONITY FOR TR **NAATI No. 55415** LAILAH DE NORONHA TRANSLATOR ENGLISH <-> PORTUGUESE

O referido é verdade e dou fé.

Rio de Janeiro, RJ, 29 de novembro de 2008.

Viviane Cristina de Bastos Guanabarino Substituta

Viviane Cristina de Bastos Guanabarino SELO DE FISCALIZAÇÃO CERTIDÃO KOB 1 ATO

U0M07975

Dentro de 55 días úteis, a partir da emissão deste documento, parte do ato estará disponível para consulta no site www.tj.rj.gov.br, opção "corregedoria", item "selos-consulte a procedência".

Emolumentos:

Tab 1,9 + Tab 1,10 + Tab 3,11 + Tab 1,8 + FETJ 20% + FUNDPERJ 5% + FUNDERJ 5% - TOTAL R\$ =

Cartorio do So. Oficio da Capital/RJ R.Real Grandeza, 193 Lj.1 - Batorigo/RJ - Tel: 2286-2433 Reconheço, por semelhança o SiAAL PúBLICO de:

VIVIANE CRISTINA DE BASTOS GUANABARINO.

Rio da Janeiro, 01 de junho de 2009. Emoi: 3,68 Lei.: 0,73

testemunho da veldade. Fund: 0,18 Funp: 0, ANAZIDZS DA CAMARA GONZASA-Subtituto-72463/RJ Total: 4,

Rational Parking Rua Correia Dutra, 75-B - Flamengo • CEP 22210-050 • Rio de Janeiro - RJ Tels.: 21 2556-5113 / 2556-6917 / 2556-5418 • www.cartoriocatete.com.br

